

Postupca: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom financií SR
IČO: 00151742
Sídlo Postupcu: Štefanovičova 2968/5, 811 04 Bratislava

Postupník: Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby
IČO: 42156424
Sídlo Postupníka: Kollárova 8, 917 02 Trnava

Tento dokument nadobudne platnosť, iba ako ho Postupca a Postupník podpíšu najneskôr 31. mája 2024, a to k dátumu jeho schválenia a podpísania zo strany Oracle Slovensko spol. s r.o. uvedenému nižšie.

Tento dokument nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Pre vylúčenie pochybností, Postupník, Postupca ako aj Oracle Slovensko spol. s r.o. každý samostatne berie na vedomie, že spolu s týmto dokumentom budú zverejnené aj zmluvné podmienky dokumentu Online Transactional Oracle Master Agreement a Schedule HPC – Programs verzia v062223. Tento dokument je vyhotovený v počte tri (3) rovnopisy, pričom Postupca, Postupník a Oracle dostanú každý po jednom (1) rovnopise.

POSTÚPENIE A OSVEDČENIE O NEVLASTNÍCTVE

Postupca vyhlasuje a zaručuje sa, že v dôsledku zmien súvisiacich s procesom verejného obstarávania pre subjekty verejného práva v Slovenskej republike si Postupca želá bezodplatne postúpiť na Postupníka určité Oracle programy a že sa Postupník sa zaväzuje na seba prebrať všetky práva a povinnosti k týmto programom. Postupca zároveň vyhlasuje a ručí, že nepredal, nepostúpil ani inak nepreviedol nižšie opísané programy Oracle ani súvisiace licencie na iný subjekt. Postupca týmto bezodplatne postupuje na Postupníka všetky svoje práva, nároky a podiely v nasledujúcich licenciách k programom Oracle uvedeným v nižšie uvedenej tabuľke (ďalej len „Programy Oracle“).

Program	CSI	Quantity	License Type	Support Expiration Date
Oracle Diagnostics Pack - Processor Perpetual	23831918	8	Processor	31-Dec-24
Oracle Tuning Pack - Processor Perpetual	23831918	8	Processor	31-Dec-24
Oracle Database Enterprise Edition - Processor Perpetual	23831918	8	Processor	31-Dec-24
Oracle Real Application Clusters - Processor Perpetual	23831918	8	Processor	31-Dec-24

Postupca týmto potvrdzuje, vyhlasuje a ručí, že na základe podpísania vyššie uvedeného postúpenia ukončí používanie Programov Oracle. Príslušná dokumentácia a všetky ostatné materiály prijaté od Oracle pre Programy Oracle budú bezodkladne bezodplatne postúpené na Postupníka.

Postupca ďalej uvádza, že si je vedomý tej skutočnosti, že pod CSI číslom 23831918 mu ostávajú v pôsobnosti ďalšie licencie, ktoré nie sú predmetom tohto postúpenia. Týmto sa Postupca zaväzuje obnoviť služby technickej podpory k takým licenciám aspoň na obdobie 12 mesiacov nasledujúcich po dátume vypršania technickej podpory uvedenom v tabuľke vyššie.

Svojím podpisom uvedeným nižšie podpisujúci subjekt zároveň vyhlasuje a ručí, že má oprávnenie poskytovať vyššie uvedené vyhlásenia a záruky a podpisovať dokumenty v mene Postupcu.

Postupca: Ministerstvo financií SR

Podpis: _____

Meno: Ing. Vladimír Kešjar

Funkcia: generálny tajomník služobného úradu

Dátum: _____

PRIJATIE POSTÚPENIA

Postupník vyhlasuje a zaručuje sa, že v dôsledku zmien súvisiacich s procesom verejného obstarávania pre subjekty verejného práva v Slovenskej republike si Postupník želá, aby naňho Postupca postúpil Programy Oracle a želá si na seba previesť všetky práva a povinnosti súvisiace s týmito Programami Oracle. Postupník súhlasí s tým, že Programy Oracle bude užívať v súlade so zmluvnými podmienkami dokumentu Online Transactional Oracle Master Agreement a Schedule HPC – Programs verzia v062223, ktoré sú dostupné na adrese <http://www.oracle.com/contracts> a licenčnými metrikami stanovenými nižšie. Postupník berie na vedomie, že Programy Oracle sú určené na používanie na území Slovenskej republiky. Ročný poplatok za služby technickej podpory Software Update License & Support pre Programy Oracle je 62 188,14 EUR bez DPH pričom tieto služby technickej podpory sú platné do 31. decembra 2024. Po ukončení tohto obdobia je možné služby technickej podpory Software Update License & Support obnoviť v súlade s podmienkami RZO a Postupník sa zaväzuje služby technickej podpory naďalej udržiavať aspoň na obdobie 12 mesiacov nasledujúcich po dni ukončenia technickej podpory uvedenom v tabuľke vyššie.

Licenčné metriky

Procesor (Processor): je definovaný ako všetky procesory, na ktorých sú Programy Oracle nainštalované alebo spúšťané. K Programom s procesorovou licenciou môžu mať prístup všetci interní používatelia zákazníka (vrátane zástupcov a dodávateľov) a používatelia tretích strán zákazníka. Výpočet počtu potrebných licencií je stanovený na základe násobenia celkového počtu jadier procesoru a licenčného faktora procesorových jadier špecifikovaného v tabuľke Oracle Processor Core Factor, ktorá je uvedená na <http://oracle.com/contracts>. Všetky jadrá na multijadrových čipoch pre každý licencovaný Program musia byť sčítané a následne vynásobené zodpovedajúcim licenčným procesorovým jadrovým faktorom a každý výsledok takéhoto násobenia sa následne zaokrúhľuje smerom nahor na celé číslo. Pri licencovaní Programov Oracle, ktoré majú v názve spojenie Standard Edition 2, Standard Edition One alebo Standard Edition (s výnimkou WebCenter Enterprise Capture Standard Edition, Java SE Subscription, Java SE Advanced a Java SE Suite) sa počíta procesor rovnocenne k obsadenému soketu. V prípade, že je použitý modul s multičipom, každý čip v module multičipu sa počíta ako jeden (1) obsadený soket.

Napríklad server s multijadrovým čipom s procesorovým jadrovým faktorom Oracle 0,25 s nainštalovaným/používaným Programom (iné než Standard Edition One alebo Standard Edition) na šiestich (6) jadrách vyžaduje dve (2) procesorové licencie ($6 * \text{licenčný procesorový jadrový faktor } 0,25 = 1,50$, čo sa zaokrúhľuje na najbližšie celé číslo nahor = 2). Ďalší príklad: multijadrový server hardvérovej platformy neuvedenej v tabuľke procesorových jadrových faktorov Oracle (Oracle Processor Core Factor) s nainštalovaným/používaným Programom na desiatich (10) jadrách vyžaduje desať (10) procesorových licencií ($10 * \text{licenčný procesorový jadrový faktor v hodnote } 1,0$ pre všetky ďalšie multijadrové čipy sa rovná 10).

Na účely nasledujúceho programu: Oracle Healthcare Data Repository sa na stanovenie počtu potrebných licencií započítavajú len procesory, na ktorých sú nainštalované alebo bežia Programy Internet Application Server Enterprise Edition a Healthcare Transaction Base Program.

Na účely nasledujúcich programov: iSupport, iStore a Configurator sa na stanovenie počtu licencií potrebných pre licencovaný Program započítavajú len procesory, na ktorých je nainštalovaný alebo beží program Internet Application Server (Standard Edition alebo Enterprise Edition) a licencovaný program (napr. iSupport, iStore alebo Configurator). Na základe tohto licenčného oprávnenia môže zákazník inštalovať alebo spustiť licencované Programy na procesoroch, kde licencovaná Oracle Databáza (Standard Edition alebo Enterprise Edition) je už inštalovaná alebo spustená.

Na účely nasledujúcich programov: Configuration Management Pack for Applications, System Monitoring Plugin for Non Oracle Databases, System Monitoring Plug-in for Non Oracle Middleware, Management Pack for NonOracle Middleware a Management Pack for WebCenter Suite sa na účely stanovenia potrebného počtu licencií musia započítať len tie procesory, na ktorých bežia riadené/sledované Programy.

Na účely nasledujúcich programov: Data Masking a Subsetting Pack, sa na účely stanovenia potrebného počtu licencií musia započítať všetky databázové servery, odkiaľ pochádzajú maskované dáta alebo podmnožiny dát. Databázové servery, do ktorých sa kopírujú maskované dáta alebo podmnožiny dát, sa na účely stanovenia potrebného počtu licencií započítať nemusia.

Na účely nasledujúcich programov: Application Management Suite for Oracle E-Business Suite, Application Management Suite for PeopleSoft, Application Management Suite for Siebel, Application Management Suite for JD Edwards EnterpriseOne, Application Management Pack for Utilities a Application Management Pack for Taxation and Policy Management sa na účely stanovenia potrebného počtu licencií musia započítať všetky procesory, na ktorých beží middleware alebo databázový softvér, ktorý podporuje príslušný spravovaný aplikačný Program.

Na účely nasledujúcich programov: Application Reply Pack a Real User Experience Insight sa na účely stanovenia potrebného počtu licencií musia započítať všetky procesory, na ktorých beží middleware softvér ktorý podporuje príslušný spravovaný aplikačný Program.

Na účely nasledujúcich programov: Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters a Application Adapter for Warehouse Builder for PeopleSoft, Oracle E-Business Suite, Siebel and SAP sa na účely stanovenia potrebného počtu licencií musia započítať len procesory, na ktorých beží cieľová databáza.

Na účely nasledujúcich programov: Data Integrator Enterprise Edition, Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications, Data Integrator and Application Adapter for Data Integration and Application Adapters for Data Integration sa na účely stanovenia potrebného počtu licencií musia započítať iba procesory, na ktorých sa uskutočňujú dátové transformačné procesy.

Na účely nasledujúceho programu: In-Memory Database Cache sa na stanovenie počtu potrebných licencií musia započítať len tie procesory, na ktorých je nainštalovaný alebo beží komponent Times Ten In-Memory Database pre Program In-Memory Database Cache.

Na účely nasledujúcich programov: Oracle GoldenGate a Oracle GoldenGate for Oracle Applications sa na stanovenie počtu potrebných licencií započítavajú len a) procesory, na ktorých beží Oracle databáza, z ktorej zákazník preberá dáta, a b) procesory, na ktorých beží Oracle databáza, v ktorej bude zákazník dáta používať.

Na účely nasledujúcich programov: Oracle GoldenGate for Mainframe a Oracle GoldenGate for Teradata Replication Services sa na stanovenie počtu potrebných licencií započítavajú len a) procesory, na ktorých beží databáza z ktorej zákazník preberá dáta, a b) procesory, na ktorých beží databáza, v ktorej bude zákazník dáta používať.

Na účely nasledujúceho programu: Oracle GoldenGate for Non Oracle Database sa na stanovenie počtu potrebných licencií započítavajú len a) procesory, na ktorých beží databáza iná než Oracle, z ktorej zákazník preberá dáta, a b) procesory, na ktorých beží databáza iná ako Oracle, v ktorej bude zákazník dáta používať.

Na účely nasledujúceho programu: Oracle GoldenGate Application Adapters sa na stanovenie počtu potrebných licencií započítavajú len procesory, na ktorých beží zdrojová databáza Oracle alebo databáza iná než Oracle, z ktorej Zákazník preberá dáta. V prípade viac zdrojových databáz musia byť počítané všetky procesory na všetkých zdrojových databázach.

Na účely nasledujúceho programu: Oracle GoldenGate for Big Data na účel stanovenia potrebného počtu licencií musia byť započítané len procesory, na ktorých sú spustené zdrojové databázy Oracle, databázy iné ako Oracle alebo odkladacie priestory NoSQL, z ktorých zákazník čerpá dáta. Pri všetkých systémoch na dosielanie/prijímanie správ, z ktorých zákazník zaznamenáva údaje, sa každých 25 frontov/tém považuje za jeden Procesor. V prípade databáz s viacerými zdrojmi, úložných priestorov NoSQL a systémov na prijímanie/odosielanie správ sa musia započítať všetky zdroje.

Na účely nasledujúceho programu: Audit Vault a Database Firewall sa na stanovenie počtu potrebných licencií započítavajú len zdrojové procesory, ktoré sú chránené, sledované alebo kontrolované.

Na účely nasledujúceho programu: Oracle ATG Web Commerce Search je nutné započítať len procesory, na ktorých budú spracovávané dotazy. Zákazník nemusí započítavať procesory, na ktorých program beží na indexovanie obsahu v konfigurovaných zdrojoch obsahu, pokiaľ je tento účel jediným využitím Programu na všetkých procesoroch inštalovaných na danom serveri.

Na účely nasledujúceho programu: Verrazzano Enterprise Container Platform sa všetky procesory v uzloch v klastroch Kubernetes, odkiaľ sa vyťahujú obrázky Verrazzano, musia započítať pri určovaní počtu požadovaných predplatných. Ak je akýkoľvek uzol Kubernetes virtuálnym počítačom, potom počet procesorov na tomto uzle Kubernetes podlieha pravidlám uvedeným v dokumente Oracle Partitioning Policy (<https://www.oracle.com/assets/partitioning-070609.pdf>). V prípade, že sa klaster Kubernetes používa ako špecializovaný Verrazzano Admin klaster a v tomto klastri nie sú spustené žiadne spravované pracovné záťaž, uzly v tomto klastri sa môžu vylúčiť z počtu procesorov, ktoré si vyžadujú predplatné.

Svojím podpisom uvedeným nižšie podpisujúci subjekt zároveň vyhlasuje a ručí, že má oprávnenie poskytovať vyššie uvedené vyhlásenia a záruky a podpisovať dokumenty v mene Postupníka.

Postupník: Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby

Podpis: _____

Meno: Ing. Ľubomír Mindek

Funkcia: generálny riaditeľ

Dátum: _____

SÚHLAS S POSTÚPENÍM

Oracle v súlade so zmluvnými podmienkami vyššie uvedeného postúpenia a osvedčenia o nevlastníctve a prijatia postúpenia týmto súhlasí s postúpením uvedeným vyššie za podmienky, že Postupca aj Postupník obnovia služby technickej podpory k licenciám vedeným pod CSI číslom 23831918, ktoré sú k dátumu vypršania technickej podpory v ich pôsobnosti, a to minimálne na obdobie ďalších 12 mesiacov. Svojím podpisom uvedeným nižšie podpisujúci subjekt zároveň vyhlasuje a ručí, že má oprávnenie podpisovať dokumenty v mene Oracle. Oracle súčasne berie na vedomie, že v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky na základe súhlasu Oracle s postúpením Postupca bezodkladne prevedie na Postupníka správu majetku štátu k Programom Oracle špecifikovaným v dokumente na základe zmluvy o prevode správy majetku štátu uzavretej podľa § 9 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov. Potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy sa Postupca zaväzuje doručiť Oracle bezodkladne po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.

Oracle Slovensko spol. s r.o.

Podpis: _____

Meno: _____

Funkcia: _____

Dátum: _____